
Tech News

E-LKW



Traduction du document

Éditeur

Designwerk Technologies AG

www.designwerk.com

Member of the Volvo Group

Validité

Il s'agit d'un document interne destiné aux partenaires de Designwerk.

Table des matières

1.	Prévention des dommages matériels - pièces de rechange du vase d'expansion.....	3
2.	Prévention des dommages matériels – Huile de boîte de vitesse avec intervalle de vidange de 100 000 km	4
3.	Prévention des dommages matériels – Niveau d'huile sur le compresseur	5
4.	Prévention des dommages matériels – Fissures sur le filtre à eau.....	5
5.	Information – Contrôle de l'accès au système.....	6
6.	Information –Portail de service de Designwerk	6

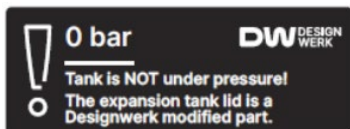
Chers partenaires

Vous recevez les Tech News, qui sont envoyées à intervalles réguliers à nos partenaires.

Outre les informations techniques, vous y trouverez également des informations générales et administratives.

Si vous avez des questions, le service clientèle se tient à votre disposition au +41 44 956 50 05, du lundi au vendredi, entre 07h00 et 18h00.

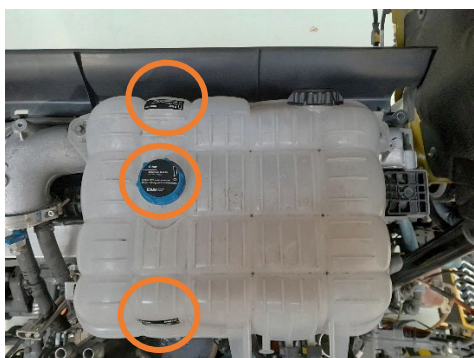
1. Prévention des dommages matériels - pièces de rechange du vase d'expansion



MID/HIGH CAB

Lors de la production du camion électrique Designwerk, le couvercle du vase d'expansion est modifié. Cela permet d'éviter qu'une pression trop élevée ne s'établisse et n'endommage la batterie.

Si ce couvercle est défectueux, il ne peut être acheté que chez Designwerk.



MID/HIGH CAB

En plus de l'adaptation du couvercle, trois autocollants sont apposés.

L'un d'entre eux directement sur le couvercle, les autres à l'avant et à l'arrière du vase d'expansion.



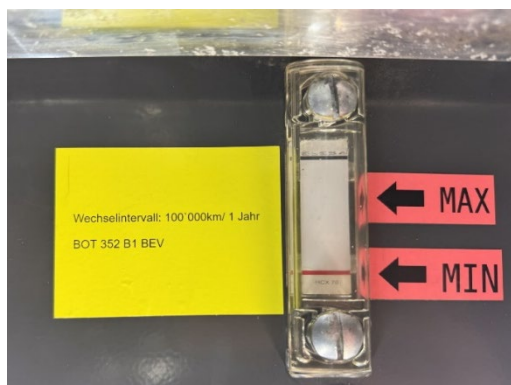
LOW CAB

Deux autocollants sont apposés sur les véhicules Low Cab (un par vase d'expansion). Les autocollants doivent être apposés de manière bien visible.

Nous vous prions de nous commander le nombre d'autocollants correspondant à l'adresse électronique parts@designwerk.com afin d'équiper les véhicules de votre clientèle lors de votre prochaine visite à l'atelier.

No. d'article	Designation
112865	Autocollant Mid/High Cab rectangulaire
112866	Autocollant Mid/High Cab rond
111386	Autocollant Low Cab rectangulaire

2. Prévention des dommages matériels – Huile de boîte de vitesse avec intervalle de vidange de 100 000 km



Désormais, l'huile de boîte de vitesses BOT 352 B1 BEV remplace l'huile de boîte de vitesses Panolin, dont l'intervalle de vidange est prévu à 50.000 km ou 1 an.

La nouvelle huile ne doit être changée qu'après 100.000 km ou 1 an.

La nouvelle huile permet d'obtenir une température de boîte de vitesses plus basse. Un nouveau filtre permet de mieux protéger la boîte de vitesses contre les impuretés.

L'huile de boîte de vitesses et le filtre doivent être remplacés à la prochaine échéance.

Après le premier changement pour la nouvelle huile de boîte de vitesses (capacité de 8,0 à 9,0 litres) et le nouveau filtre, l'huile et le filtre doivent être remplacés **à nouveau au bout de trois mois**.

Le deuxième changement peut nous être facturé avec la mention **P00598/1000**.

Après le deuxième changement, l'intervalle de vidange de 100.000 km ou d'un an s'applique désormais.

La boîte de vitesses est munie d'une étiquette adhésive qui vous est livrée avec l'huile.

L'étiquette adhésive est montée à gauche du regard. Elle permet de savoir quelle huile a été versée dans la boîte de vitesses.

Les numéros d'article de la nouvelle huile et du filtre sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Veuillez nous informer du changement.

Pour ce faire, veuillez remplir le formulaire « Confirmation des campagnes effectuées » (à télécharger sur notre portail de service) et l'envoyer à support@designwerk.com.

Nous avons besoin de ce formulaire pour coordonner le 2e changement.

No. d'article	Designation
114478	Filtre à cartouche
130501	Huile de boîte de vitesse BOT 352 B1 BEV à 5 Liter

3. Prévention des dommages matériels – Niveau d'huile sur le compresseur



Nous vous demandons de vérifier à l'avenir le niveau d'huile du compresseur de tous les véhicules Designwerk avec lesquels vous entrez en contact et de faire l'appoint si nécessaire.

Le niveau doit atteindre le bord supérieur du bouchon de remplissage.

Cette mesure devrait permettre de réduire les dommages causés au compresseur.

4. Prévention des dommages matériels – Fissures sur le filtre à eau



Lors du changement du filtre à eau et du boîtier, il faut veiller à ne pas serrer excessivement les étriers de fixation. Le filtre à eau ne doit être serré qu'à la main. Sinon, le filtre peut se déformer, ce qui entraîne une perte d'eau.

5. Information – Contrôle de l'accès au système



En raison de directives internes à l'entreprise en matière d'informatique/de cybersécurité, il se peut que l'installation de nos programmes pose des problèmes.

Ceci est dû à l'absence d'autorisations.

Nous vous prions de vérifier le bon fonctionnement de vos tablettes et ordinateurs portables et de nous contacter en cas d'erreur. Les programmes concernés sont par exemple ACP_RR_CAN_Loader, TTC_Downloader, etc.

6. Information –Portail de service de Designwerk



Notre portail de services est actif depuis peu. Le portail de service sert de base de données centrale de documents et est continuellement mis à jour.

Toutes nos documentations, telles que les instructions de maintenance et de réparation, les consignes de sécurité, etc. ne sont plus publiées que sur notre portail de service.

Si vous n'avez pas encore d'accès, vous pouvez vous enregistrer en cliquant sur le lien ci-dessous.

L'autorisation correspondante vous sera ensuite attribuée.

Enregistrement sous le lien suivant :

[Allemand](#)

[Anglais](#)

[Français](#)

[Italien](#)

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'enregistrement, n'hésitez pas à vous adresser à support@designwerk.com.